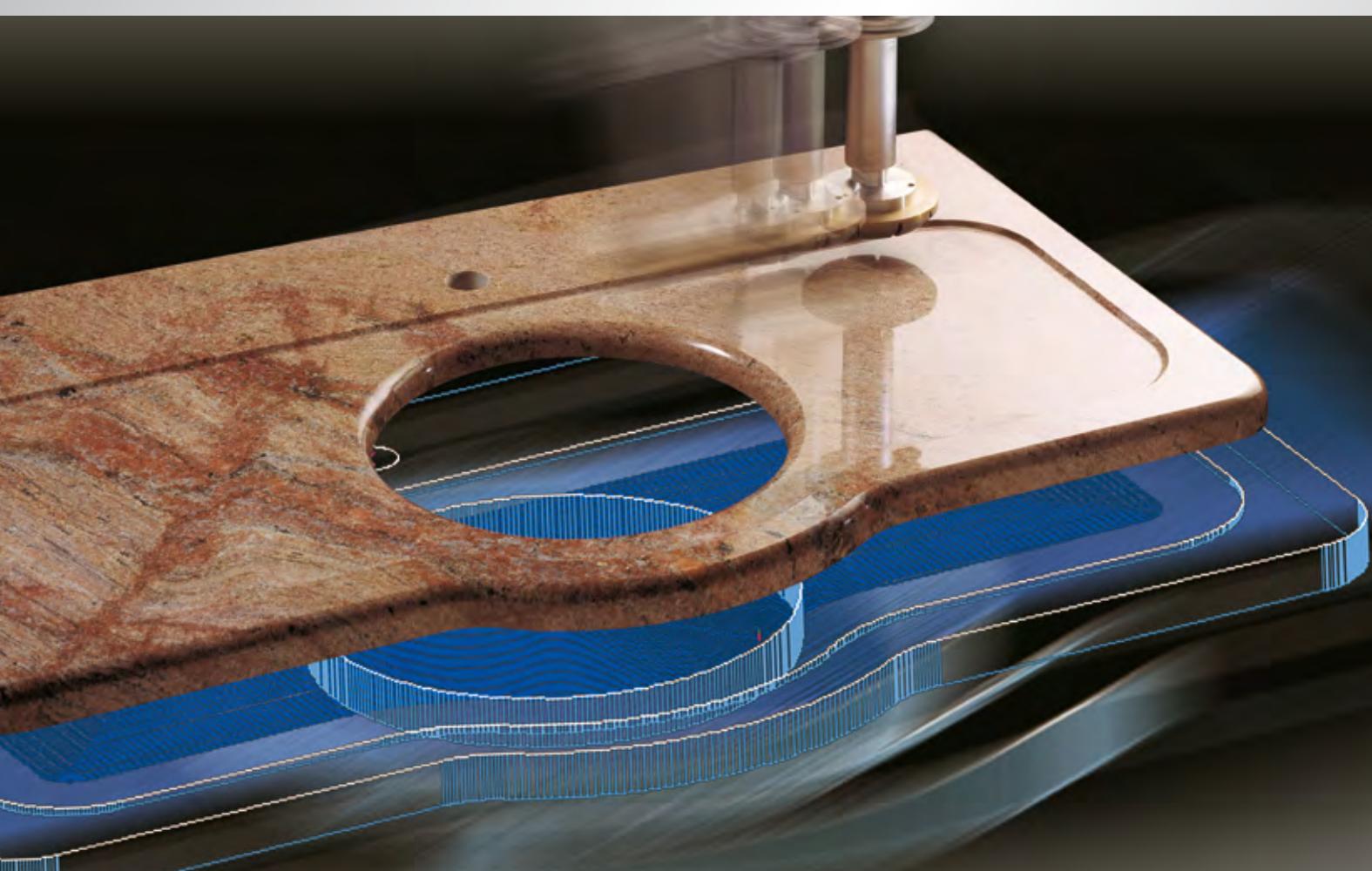


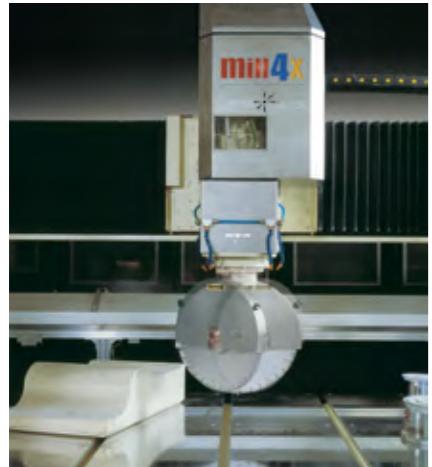


4 AXES MACHINE

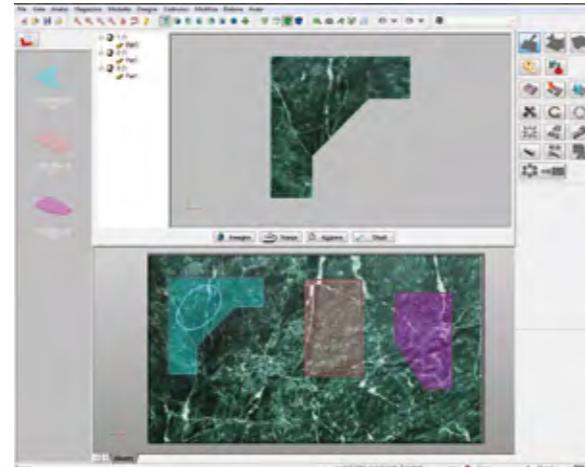
Contornatrice CNC - Sagomatrice CNC - Taglio e Tornitura
NC Contouring - NC shaping - Cutting and Controlled Lathe



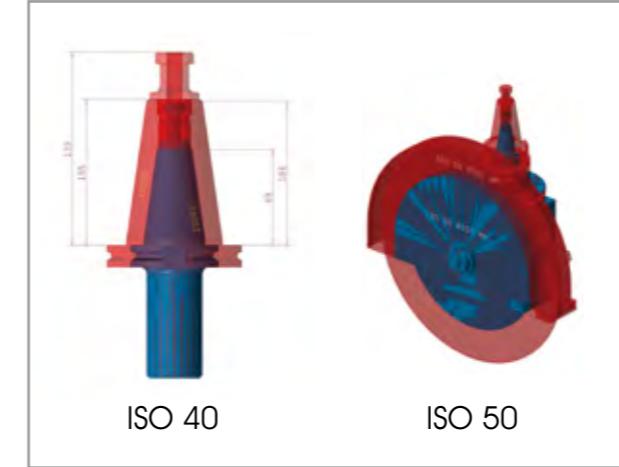
mill4x
FOUR AXES numerically controlled machine



Asse di rotazione da 0° a 360°
Rotating axis from 0° to 360°



Acquisizione automatica immagine
e scelta delle aree di lavoro
Automatic image process,
choice of working area sawing and contouring



Attacco utensile
Tool Attachment



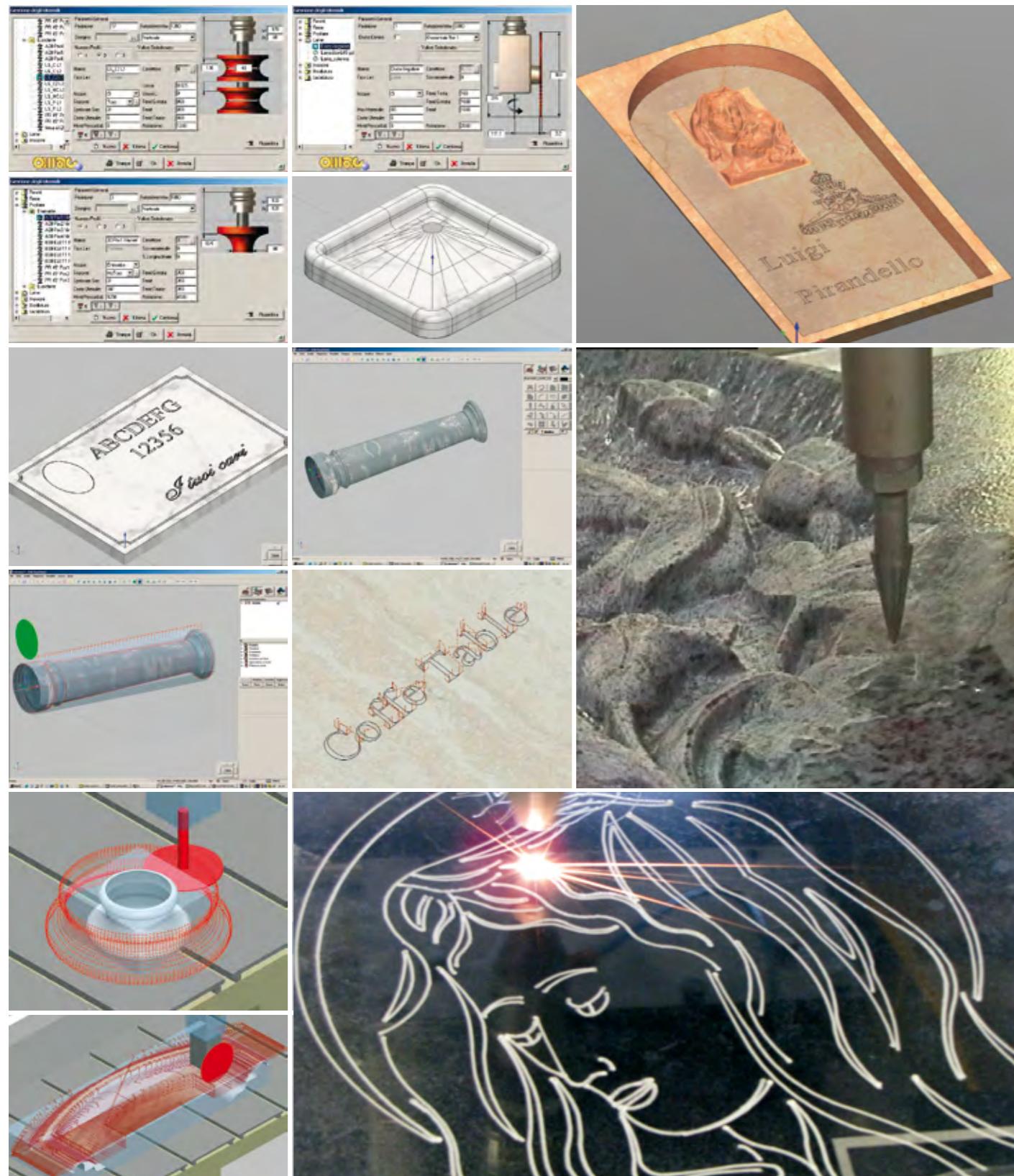
Versione con doppia testa – disco 625 mm.
e mandrino ISO standard
Double head version supplied with saw head 625 mm.
and milling head ISO standard



mill4x
FOUR AXES numerically controlled machine

Contornatrice CNC - Sagomatrice CNC - Taglio e Tornitura

NC Contouring - NC shaping - Cutting and Controlled Lathe



lasimark
ENGRAVING MACHINE by CO₂ laser technology



Versione con tornio
Lathe version

 SAGOMATRICE CONTORNATRICE INCIDITRICE
FRESATRICE LUCIDATRICE TORNIO

OMAG MILL4X è il centro di lavoro a controllo numerico da 3 a 4 assi, che raggruppa in un unico impianto tutte le funzioni di una sagomatrice e di un tornio. MILL4X è il frutto dell'esperienza OMAG maturata in 25 anni di produzione e dell'abbinamento delle migliori tecnologie, con la semplicità di impostazione del lavoro per la sagomatura, la contornatura, l'incisione, la fresatura, la scultura, la lucidatura, la tornitura, di marmo, granito, pietre in genere e vetro. MILL4X è una macchina altamente produttiva sia quando è richiesta una produzione in serie, che per pezzi unici ed originali. L'alta velocità del movimento degli assi è assicurata da una motorizzazione brushless abbinata a viti a ricircolo di sfere, mentre lo scorrimento su guide lineari con pattini a sfere, la protezione delle parti in movimento con soffietti in pvc ed un sistema di lubrificazione ad olio centralizzato, garantiscono qualità e precisione nel tempo. La tecnologia a ponte mobile rende MILL4X una macchina modulare, in quanto l'applicazione supplementare del sistema di tornitura o l'allungamento del piano di lavoro può essere effettuata in qualsiasi momento, secondo le effettive esigenze del cliente. I controlli numerici utilizzati sono delle principali case mondiali, lo sviluppo del software (CAD/CAM) e la personalizzazione delle funzioni macchina viene effettuata da uno staff OMAG che ha anche il compito di assicurare un servizio di formazione e di assistenza pre e post vendita.

 MACHINE A FAÇONNER PROFILER GRAVER
COUPER POLIR ET TOURNER

OMAG MILL4X est un centre d'usinage à commande numérique qui supporte de 3 à 4 axes et regroupe en une seule installation toutes les fonctions d'une toupie et d'un tour. MILL4X est le fruit de l'expérience OMAG, mûrie en 25 ans de production, et de l'union des meilleures technologies avec la facilité de programmation pour le moulurage, le profilage, la gravure, le fraisage, la sculpture, le polissage et le tournage de marbre, granit, pierres en général et verre. MILL4X se révèle une machine à productivité élevée aussi bien pour les productions de série que pour la réalisation de pièces uniques et originales. La vitesse élevée de déplacement des axes est assurée par une motorisation brushless accouplée à des vis à billes. Afin de garantir une constance de qualité et la précision dans le temps, le coulisement s'effectue sur glissières linéaires avec patins à billes et la protection des pièces en mouvement est assurée par des soufflets en PVC et par un système de graissage centralisé. La technologie à portique mobile fait de MILL4X une machine modulaire. Ainsi, l'application supplémentaire du système de tournage ou l'allongement du plan d'usinage peuvent être réalisés à tout moment, en fonction des besoins effectifs du client. Les commandes numériques utilisées sont produites par les principaux fabricants mondiaux. Le développement du logiciel (CFAO) et la personnalisation des fonctions de la machine sont effectués par une équipe de OMAG qui assume également la tâche de fournir un service de formation et d'assistance avant et après-vente.

 PERFILEADORA CONTORNEADORA INCISORA
CORTADORA POLIDORA TORNO

OMAG MILL4X es el centro de trabajo a control numérico de 3 a 4 ejes, que reagrupa en una única instalación todas las funciones de una perfiladora y de un torno. MILL4X es el fruto de la experiencia OMAG madurada en 25 años de producción y de la combinación de las mejores tecnologías, con la simplicidad de impostación del trabajo para el perfilado, el contorneado, la incisión, el fresado, el esculpido, el tornreado, de mármol, granito, piedras en general y vidrio. MILL4X es una máquina altamente productiva ya sea cuando se requiere una producción en serie, como para piezas únicas y originales. La alta velocidad de movimiento de los ejes está asegurada por un motor brushless combinado a tornillos a recirculación de esferas, mientras el deslizamiento sobre guías lineares con patines a esferas, la protección de las partes en movimiento con fuellies de pvc y un sistema de lubricación a aceite centralizado garantizan calidad y precisión en el tiempo. La tecnología a puente móvil hace de MILL4X una máquina modular, dado que la aplicación suplementaria del sistema de torneador o el alargado del plano de trabajo puede ser efectuado en cualquier momento, según las efectivas exigencias del cliente. Los controles numéricos utilizados son de las principales casas mundiales, el desarrollo del software (CAD/CAM) y la personalización de las funciones de la máquina se ha efectuado por el staff OMAG que tiene también la tarea de asegurar un servicio de formación y asistencia pre y post venta.



Versione in monoblocco
Monobloc version

 SHAPING CONTOURING ENGRAVING
SAWING POLISHING TURNING

OMAG MILL4X is a numerically controlled machining centre from 3 to 4 axes, which groups in a single unit all the functions of a former and a lathe. MILL4X results from OMAG's 25 years' manufacturing experience, which combines the best technologies with simplicity in setting up work for forming, routing, engraving, milling, sculpting, sawing, polishing and lathe work on marble, granite, all types of stone and glass. MILL4X is a high output machine both for on-line production and for single, one-off pieces. The axes are driven at high speed by brushless motors combined with ball bearing screws, while lasting quality and precision are assured by linear guides with ball runners, moving parts protected by PVC bellows and a centralised oil lubricating system. The mobile bridge technology makes MILL4X a modular machine since the supplementary application of the lathe system or the extending of the work area can be done in any moment, depending on the customer's requirements. The NC systems used are supplied by the main international producers, while OMAG's staff develops the software (CAD/CAM) and customises the machine functions, also guaranteeing a training service and both pre- and after-sales assistance.

 FRÄSEN PROFILIEREN GRAVIEREN
SÄGEN POLIEREN DREHEN

OMAG MILL4X ist das numerische gesteuerte Arbeitszentrum mit 3 bis 4 Achsen, das in einer einzigen Anlage alle Funktionen einer Formmaschine und einer Drehautomaten vereint. MILL4X ist das Ergebnis der Erfahrungen von OMAG, die in 25 Jahren Produktion in Verbindung mit den besten Technologien gereift sind. Sie ermöglicht eine einfache Arbeitseinstellung, wie zB profiliieren, gravieren, fräsen, polieren, sägen und drehen von Marmor, Granit, Steinen aller Art, sowie auch Glas. MILL4X ist sowohl für Anwendungen in der Serienfertigung, als auch bei der Fertigung von Einzel- und Originalteilen eine äußerst produktiv arbeitende Maschine. Die hohe Geschwindigkeit der Bewegung der Achsen wird durch den Antrieb von Brushless-Motoren, die in Verbindung mit Kugelumlaufschrauben stehen, gewährleistet. Während das Gleiten auf geraden Führungen mit Kugelgleitlagerung, der Schutz der beweglichen Bauteile mit Balgen aus PVC sowie ein zentrales Öl-Schmiessystem dauerhafte Qualität und Präzision garantieren. Die Technologie mit beweglicher Brücke macht MILL4X zu einer modularen Maschine. Zusätzliche Anwendungen des Systems des Drehens oder die Vergrößerung des Maschinenarbeitsbereiches können jederzeit den Erfordernissen des Kunden entsprechend angebracht werden. Die verwendeten numerischen Steuerungen stammen von den weltweit bekanntesten Firmen. Die Entwicklung der Software (CAD/CAM) und die Personalisierung der Maschinenfunktionen erfolgen durch einen Mitarbeiterstab von OMAG, dem auch die Aufgabe zukommt, Ausbildung und Kundendienst vor und nach dem Verkauf zu gewährleisten.

LAVORAZIONI MACHINING

Piatti doccia e piani da cucina
Columns, vanity and kitchen tops

Bassorilievi
Bas - Reliefs

Arte funeraria
Funeral Art

Modellazione 3D
3D Modeling

Importazione DXF, IGES, STL, PNT e RHINO (3DM)
DXF, IGES, STL, PNT and RHINO (3DM) Import

Gestione manipolatore lastre
Slab lifter management

Gestione tornio
Lathe management

Nesting True Shape

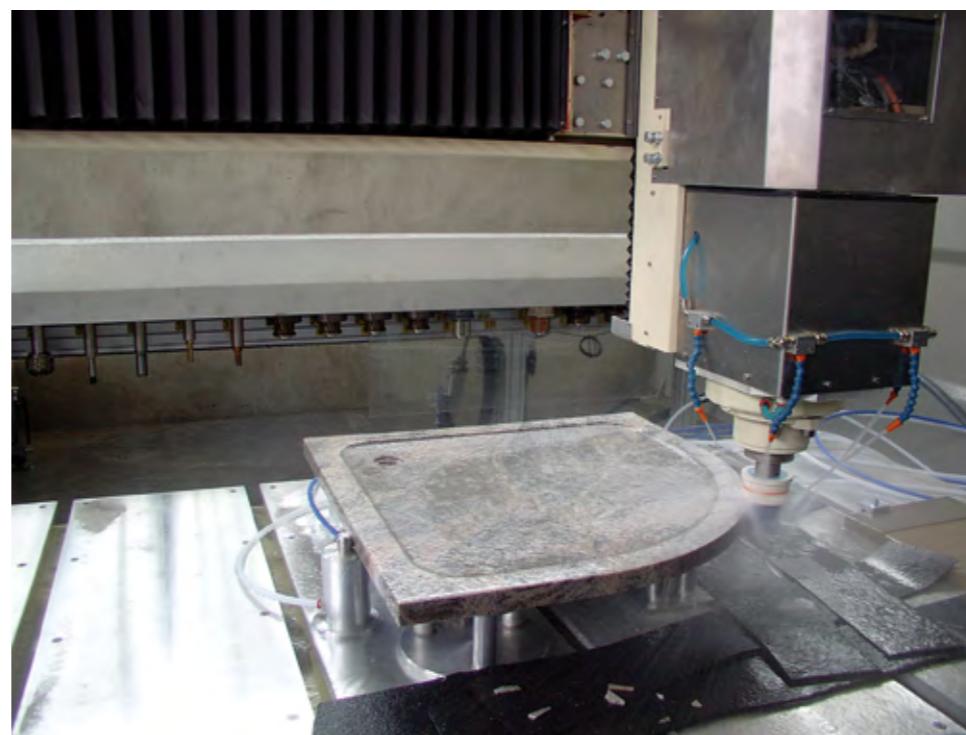
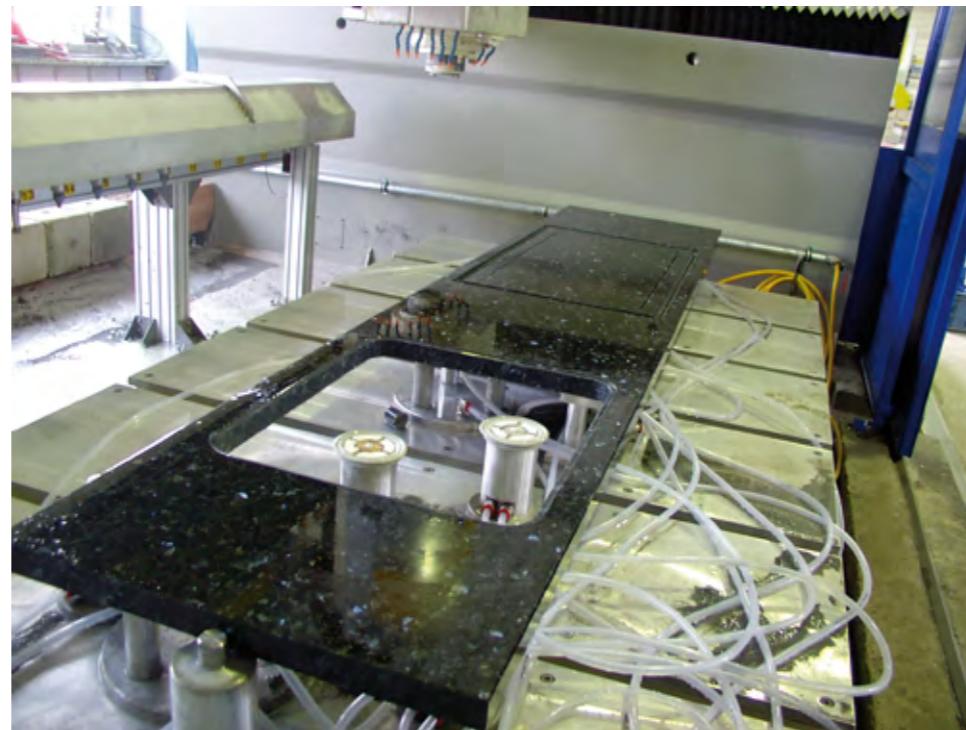
Simulazione 3D
3D simulation

Controllo collisioni
Collision detection

Virtual milling

Acquisizione di immagini di lastre
tramite macchine fotografiche digitali
Funeral Art

Columns, vanity and kitchen tops
Slab import from digital cameras



Contornatrice CNC - Sagomatrice CNC - Taglio e Tornitura NC Contouring - NC shaping - Cutting and Controlled Lathe



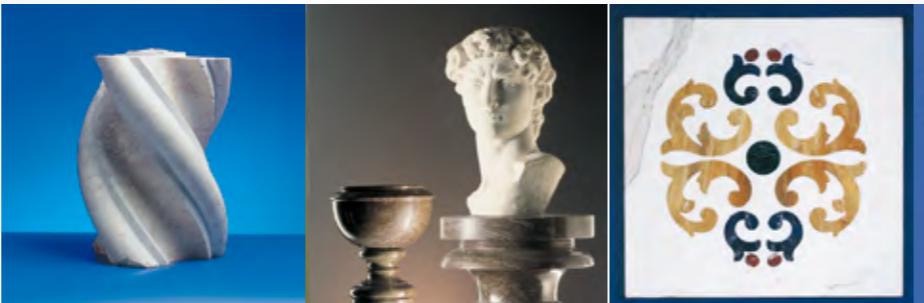


MARMO
MARBLE

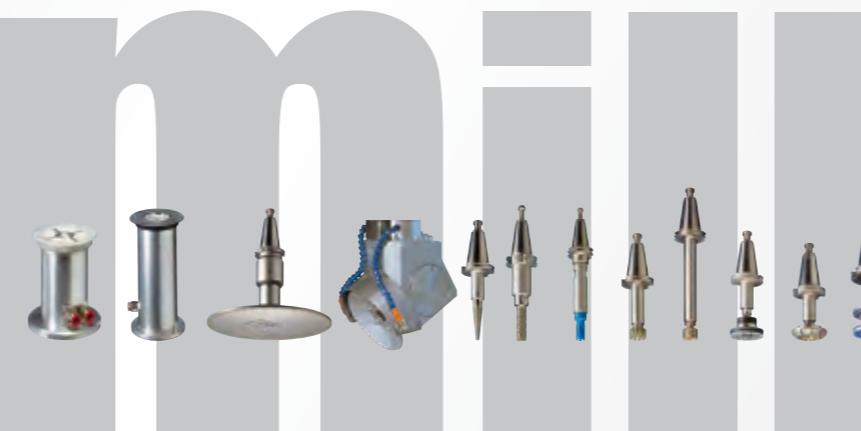
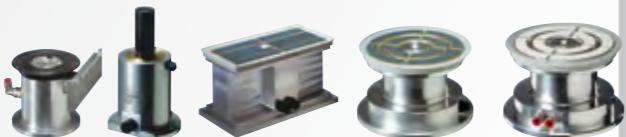


GRANITO
GRANITE

PIETRA
STONE



VETRO
GLASS



Caratteristiche tecniche

Technical data

Assi controllati interpolabili Interpolated controlled axes	4 assi
Corsa ASSE X trasversale* X AXIS transversal stroke	3.000 mm. fino a 4.500 mm. comunque a richiesta - on demand
Velocità spostamento ASSE X X AXIS movement speed	0 ÷ 50 mt./min
Corsa ASSE Y longitudinale* Y AXIS longitudinal stroke	1.500 mm. fino a 6.000 mm. comunque a richiesta - on demand
Velocità spostamento ASSE Y Y AXIS movement speed	0 ÷ 50 mt./min
Corsa ASSE Z verticale* Z AXIS vertical stroke	500 mm. fino a 1.200 mm. comunque a richiesta - on demand
Velocità spostamento ASSE Z Z AXIS movement speed	0 ÷ 25 mt./min
Rotazione ASSE C C AXIS rotation	0° ÷ 380° continuo - continuous
Inclinazione T T inclined	0° + 0,28° drain board function
Dimensioni del tavolo di lavoro Working table sizes	3.000 x 1.500 mm. comunque a richiesta - on demand
Diametro del disco (massimo) versione ISO40 (Max) blade diameter ISO40 version	Ø 400 mm.
Potenza motore Motor power	S1 – Kw. 9 / H.p. 12,24
Attacco utensile Tool Attachment	ISO40
Rotazione motore con inverter Rotating control by inverter	0 ÷ 10.000 RPM (versione con attacco ISO40 - ISO40 version)
Diametro del disco (massimo) versione ISO50 (Max) blade diameter ISO50 version	Ø 500 mm.
Potenza motore Motor power	S1 – Kw. 9 / H.p. 12,24
Attacco utensile Tool Attachment	ISO50
Rotazione motore con inverter Rotating control by inverter	0 ÷ 8.000 RPM (versione con attacco ISO50 - ISO50 version)
Numero posizioni magazzino utensili Tool storage capacity	a scelta dell'acquirente (versione con attacco ISO40/50) chosen by the customer (ISO40/50 version)
ASSE A Tornio a controllo numerico A Axis NC lathe	diametro e lunghezza a scelta - diameter and length on demand
Consumo acqua (2 bar circa) Water consupption (about approximate 2 bar)	40 Lt. / min.
Consumo aria Air consupption	20 NI / (6 bar)
Peso macchina Machine weight	a richiesta - on demand

Su richiesta - La macchina può essere realizzata su misura per basi in cemento già esistenti
On demand - Machine could be assembled on existing concrete support



Omag - Via Stezzano, 31 - 24050 Zanica (Bg) Italy - Tel. +39 035 670070/+39 035 675140/+39 035 675111
Fax +39 035 670259 - Internet: www.omagspa.it - E mail: info@omagspa.it